

DIE KURZE CHARAKTERISTIK DES ÖKOLOGISCHEN ZUSTANDS DES UDMURTISCHEN SAKRALEN ORTS LUD NEBEN DEM DORF KUSEBAJEWO IM RAJON ALNASCHI DER UDMURTISCHEN REPUBLIK

von A. W. Altynzew und W. W. Tuganaew

Wir haben den heutigen ökologischen Zustand des udmurtischen sakralen Orts *Lud*, das neben dem Dorf *Kusebajewo* im Rajon Alnaschi der Udmurtischen Republik (Die Russische Föderation) liegt, kurz beschrieben.

Die Stichwörter sind: ökologischer Monitoring, sakrales Territorium, heilige Orte, Udmurten, Lud, Kusebajewo, udmurtische Volksglauben, Pflanzenwelt, Vegetation, Anthropogenisation.

We briefly characterized the modern ecological state of the udmurt sacral area Lud near Kuzebaewo in Alnashsky District of Udmurt Republic (the Russian Federation).

Keywords: ecological monitoring, sacral territory, sacred places, udmurts, Lud, Kuzebaewo, udmurt ethnic religion, vegetation, flora, anthropogenization.

Der sakrale Ort der südlichen Udmurten *Lud* (die Herkunft des Wortes ist nicht klar) liegt 1 km Süd-südöstlich des Dorfes *Kusebajewo* (udmurtisch *Kusjobaj* < *kusjo* «Herr, Hausherr, Besitzer» + *baj* «Reiche; Kulak, Großbauer»; udmurtische Transliteration *Kyzëbaï*; örtliches Jiddisch קוויאַבײַ < udmurtisch *Kusjobaj*, קוועבײַ, קוועבאַעוואָ < russisch *Kusebajewo*, וואָסיעאַשן < Jiddisch וואָסיעאַשן «priesterlich» < udmurtisch *wosjas* (udmurtische Transliteration *wösjas*) «udmurtischer heidnischer Priester» + Jiddisch דאָרף «Dorf») im Rajon Alnaschi der Udmurtischen Republik (Die Russische Föderation) am das Oberteil des linken Abhanges (42 m hoch [8], [9], [10] und etwa 18-20° schräg [10]) des südlichen Expositions des Tals des Flusses Warsi auf dem Territorium des archäologischen Denkmals aus der Masunino-Kultur, der Kuschnarenkowo-Kultur, der Karajakupowo-Kultur und der Imenkowo-Kultur in der Gegend der Wallburg “Kusebajewskoje I” – IV-V Jh. u.Z. (nach W.F. Gening [2]: IV-VI), VII Jh. u.Z. [8], [10], sowie XVIII-XIX Jh. u.Z. [10], doch das Territorium des Heiligtums *Lud* in der Gegend der Wallburg wird von den Archäologen als spät mittelalterlich datiert [10], am wahrscheinlichsten ist der Zeitpunkt der Entstehung des heidnischen Kults das XVII Jahrhundert u.Z. [10].

Der heilige Ort ist dem heidnischen Gott *Lud* gewidmet. Über den Gottesdienst im Heiligtum *Lud* siehe [1], [7], [9], [10].

Der ökologische Zustand des naturkultischen Objektes *Lud* neben dem Dorf *Kusebajewo* wurde früher untersucht [3], [4], [5], [10]. Die vorliegende Untersuchung (2013-2014) kann als die Fortsetzung des Monitorings betrachtet werden.

Die Pflanzenwelt des Objekts Lud behält einen ganz spärlichen Baumbestand, wo *Abies sibirica* Ledeb. dominiert, *Picea × fennica* (Regl.) Kom. ist selten zu beobachten. Die hier wachsenden Laubarten sind *Acer platanoides* L. und einzelne Exemplare von *Tilia cordata* Mill., *Ulmus laevis* Pall., *Quercus robur* L. Die Strauchschicht hat *Euonymus verrucosus* Scop., *Sorbus aucuparia* L., *Corylus avellana* L. In der Krautschicht gibt es eine große Zahl von Waldsteppenarten (*Phlomis tuberosa* L., *Nepeta pannonica* L., *Asparagus officinalis* L., *Ajuga genevensis* L., *Lavatera thuringiaca* L., *Eryngium planum* L., *Salvia glutinosa* L., *Astragalus glycyphyllos* L., *Libanotis intermedia* Rupr., *Fillipendula vulgaris* Moench. usw.) sowie Wiesen- und Waldrandpflanzen (*Origanum vulgare* L., *Plantago stepposa* Opiz., *Turritis glabra* L., *Verbascum nigrum* L. usw.), deren Vielfalt die geographische Lage des im Süden der Udmurtischen Republik liegenden Rajons Alnaschi verursacht, wo die Versteppung des Territoriums geschieht.

Wir möchten darauf hinweisen, dass es um das sakrale Gebiet herum anthropogene Ökosysteme gibt: Agroökosysteme (Äckern, Mäh- und Weidewiesen) und verletzte natürliche

Ökosysteme (ruderales Straßenrandgemeinschaften, unbebaute Plätze, das verletzte Aue des Flusses Warsi).

Wir können vermuten, dass sie adventive Pflanzen beeinflussen, auf das sakrale Territorium einzudringen. Wir haben 25 solcher Arten gefunden: *Consolida regalis* L., *Urtica urens* L., *Chenopodium hybridum* L., *Fallopia convolvulus* (L.) A. Löve, *Berteroa incana* (L.) DC., *Camelina microcarpa* Andr., *Capsella bursa-pastoris* (L.) Medik., *Sisymbrium Loeselii* L., *Melilotus albus* Medik., *Melilotus officinalis* (L.) Pall., *Pastinaca sylvestris* Mill., *Collomia linearis* Nutt., *Cynoglossum officinale* L., *Leonurus quinquelobatus* Gilib., *Carduus thoermeri* Weinm., *Cichorium intybus* L., *Vicia sativa* L., *Vicia cracca* L., *Vicia faba* L., *Chenopodium glaucum* L., *Chenopodium album* L., *Potentilla anserine* L., *Artemisia vulgaris* L., *Artemisia absinthium* L. und *Bromus inermis* Leyss.

Bemerkenswert ist, dass nur die ersten 16 genannten Arten der adventiven Pflanzen am Anfang der 2000er Jahre entdeckt wurden [10]. Das bestätigt nur die Annahme über den zunehmenden anthropogenen Druck auf das Ökosystem des sakralen Territoriums.

Auf dem Territorium des Objekts *Lud* wurden 103 Arten der Gefäßpflanzen entdeckt; am Anfang der 2000er Jahre waren es 95 Arten [10], was wahrscheinlich mit der Zunahme der Zahl der adventiven Arten verbunden ist.

Wir fanden auch zwei Arten von Pflanzen, die auf dem Territorium der Republik Udmurtien untersucht werden müssen [6]: *Campanula rapunculoides* L. und *Pyrethrum corymbosum* (L.) Scop.

Interessant ist, dass wir die Vegetation von *Dianthus versicolor* Fisch. ex Link nicht entdeckten, obwohl diese Art am Anfang der 2000er Jahre als Bestandteil der Flora des naturkultischen Objekts *Lud* aufgezeichnet wurde [10].

So entwickelt sich die ökologische Situation am sakralen Ort nach dem regressiven Typ: es gibt eine Zunahme der adventiven Pflanzenarten und die allmähliche Ersetzung der Arten der einheimischen Flora, die Austrocknung der Baumbestandes und die Degradation der Strauchschicht; sukzessionäre Prozesse führen zu der Anthropogenisation des Territoriums.

DIE QUELLENANGABEN

1. Kosareva I.A. On Lud and Kuala social-cult groups of the Udmurts // Herald of Chelyabinsk State University. 2011. №34. P. 12-15. (Auf Russisch)
2. Генинг В.Ф. Археологические памятники Удмуртии. Ижевск: Удмуртское книжное издательство, 1958. 192 с. (Auf Russisch)
3. Капитонов В.И., Капитонова О.А. Значение священных рощ в сохранении редких и исчезающих видов растений и животных Удмуртии // Гуманитарный экологический журнал. 2002. Вып. 4. URL: <http://www.ecoethics.ru/old/m08/x22.html> (Auf Russisch)
4. Капитонов В. И., Капитонова О.А., Лебедева С.Х., Перовщиков А.А. Современное состояние священных рощ на территории Удмуртии // Гуманитарный экологический журнал. 2002. Вып. 4. URL: <http://www.ecoethics.ru/old/m08/x23.html> (Auf Russisch)
5. Капитонов В.И. Современное состояние и перспективы сохранения священных рощ в Удмуртии // Культурные памятники Камско-Вятского региона: Материалы и исследования. Сб. ст. / отв. ред., авт. предисл. Н.И. Шутова. Ижевск: УИИЯЛ УрО РАН, 2004. С. 205-211. (Auf Russisch)
6. Красная книга Удмуртской Республики. Изд. 2-е. / Под ред. О.Г. Барановой. Чебоксары: «Перфектум», 2012. 458 с. (Auf Russisch)
7. Овсянникова Е. Кузёбай вёсьёс. // Инвожо. 2001. №12. 60-68-тй б. (Auf udmurtische Sprache)
8. Останина Т.И. Кузубаевское городище. IV-V, VII вв. Каталог археологической коллекции. Ижевск: Изд. дом «Удмуртский ун-т», 2002. 112 с. (Auf Russisch)
9. Шутова Н.И. Дохристианские культовые памятники в удмуртской религиозной традиции: Опыт комплексного исследования. Ижевск: УИИЯЛ УрО РАН, 2001. 304 с. (Auf Russisch)
10. Шутова Н.И., Капитонов В.И., Кириллова Л.Е., Останина Т.И. Историко-культурный ландшафт Камско-Вятского региона: Коллективная монография / Науч. ред, авт. Введ. и закл. Н.И. Шутова; УИИЯЛ УрО РАН. Ижевск, 2009. 244 с. (Auf Russisch)